

Haier

LAVE- LINGE FRONTAL
AUTOMATIQUE

HBF601

INSTRUCTIONS DE L'INSTALLATION MODE D'EMPLOI

Cher client:

félicitation pour la sagesse et la perspicacité dont vous avez fait preuve encore une fois dans votre achat. La machine à laver que vous avez choisi représente non seulement la meilleur en technology, mais aussi comme une amie fidèle, stable et unfatiguable.

Voilà une machine remarquable par sa solidité, stabilité et durabilité, ce qui fait de une marque renommée dans le monde.

Dorénavant, cette machine avec tous ses qualités est à votre disposition pour vous épargner des ménages ordinaries.

L'emploi de cette machine est facile. Mais pour votre sécurite dans l'installation, l'opération et le maintien, veuillez lire soigneusemnt ce livret et tous les instructions qui les concernent.Veuillez garder ce livret dans un endroit approprié de sorte que vous puissiez l'avoir quand vous voudriez pour la référence.

Table des matières

Fonctions en résumé.....	3-4
Installation.....	5-7
Tableau de bord.....	8-10
Mode d'emploi.....	11-15
Maintien.....	16
Problèmes et remèdes.....	17-18
Plans annexés:	
Guide pour la sélection des programmes.....	19
Notification.....	20

Note : ce modèle ne dispose pas de programme « Prélavage », ne pas mettre de détergent dans le compartiment 1 du tiroir à produits.

FONCTIONS EN RESUME

Table des fonctions

Fonction \ Type	HBF601
Capacité	5kg
Programmes	12
Toile de Coton	●
Synthétique	●
Laine	●
Thermostat réglable (0-90° C)	●
Touche anti-froissage	●
Touche consommation réduite	●
Commande marche/arrêt ON/OFF	●
Vitesse d'essorage	600r/min
Rinçage	●
Porte auto-verrouillage	●
Alimentation	●
Puissance (lavage)	330W
Puissance (essorage)	650W
Poid	68kg
Dimension (H x P x L), en mm	850x520x595mm

FONCTIONS EN RESUME



Caractéristiques de HBF601

- Combinaison d'esthétique européenne-asiatique en conception, apparence jolie et élégante.
- Lavage avec triple effet: rincer, taper et effet de la pluie.
- Lavage variable: avec de l'eau froide, de l'eau chaude, et sans imbibition.
- Capable de laver trois sortes d'étoffes: toile, sythétique, et laine, avec 12 cycles.
- Capacité grande: 5kgs.
- Cabine avec triple traitement superficiel: cataphoretisé, phosphorisé, et de peinture.
- Rinçage avec mécanisme anti-froissage de sorte que les linges sont bien ménagés.
- Porte avec auto-verrouillage.

INSTALLATION

Déballage,
mise à niveau
et en position
de la machine

Déballer la machine et examiner si elle est en parfaite état.
En cas douteux, aviser le technicien qualifié au lieu de tenter
de la mettre en utilisation. Garder tous les matériels
d'emballage hors de portée des enfants,
car ils pourraient causer de danger

Important: au cours du transport, des câbles en suspension
à l'intérieur de cabine sont bloqués par des vis avec des
plaquettes(Fig.1). Avant la mise en marche de la machine, il
faut remettre en suspension ces câbles tout en enlevant tous
les vis et les plaquettes de blocage. Et n'oubliez pas de
boucher les trous, faits à la suite d'enlever les vis, avec des
pièces plastique qu'on peut trouver dans le sac de livrets
d'instructions, afin d'éviter que de gouttelettes d'eau n'y
pénètrent. Et aux endroits où les plaquettes de bloquages ont
été enlevées, remettre les vis tels qu'ils étaient. Il est à noter
que la machine doit être placée bien à niveau
(l'angle d'inclinaison ne doit pas dépasser 2 degrés). Et cela
peut être réalisé avec l'aide des pieds réglables (Fig.2). En
cas de l'installation sur un tapis, prendre garde que le trou
d'aération au fond de la machine ne soit pas bouché.

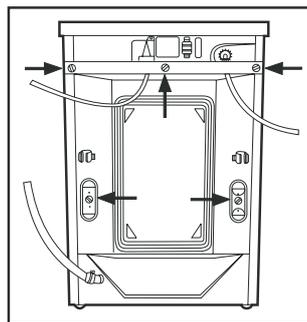


Fig. 1

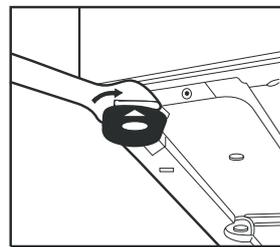


Fig. 2

INSTALLATION

Connexion électrique Brancher la fiche dans la prise qui doit être bien mise à la terre. Faut de quoi, se servir du câble qui est fourni avec livraison de la machine, et le raccorder au borne de la prise de terre qui se trouve au coin gauche en haut du panneau arrière de la machine (avertissement: la mise à la terre de la machine constitue une mesure de sécurité obligatoire qu'exige la loi). Veillez que la tension et la fréquence de l'alimentation disponible se correspondent aux valeurs indiquées sur l'étiquette de données au panneau arrière de la machine et que l'alimentation soit capable de supporter la tension maximale indiquée sur l'étiquette. En cas où la prise ne s'adapte pas à la fiche, n'hésitez pas de la substituer à une autre bien appropriée. Prendre garde de ne pas utiliser le réceptacle ou similaire qui serve aux raccordements en parallèle, car cela pourrait causer le risque de surchauffe et la brûlure. Il est vigoureusement interdit de raccorder le câble de la prise de terre à la tubulure de l'eau, de chauffage et de similaire.

Raccordement du tuyau au robinet Raccorder le tuyau souple d'amener d'eau à un robinet de l'eau froide muni de filetage de 3/4" au bout et monter le filtre et la rondelle en caoutchouc, qui sont délivrés avec la machine. Examiner si le raccordement est bien serré (Fig.3).

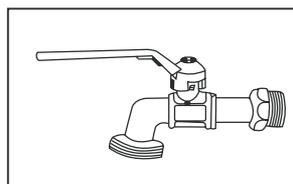


Fig. 3

S'il s'agit d'une canalisation toute nouvelle, ou qu'elle n'est plus en service pour long temps, ouvrir le robinet et laisser l'eau couler jusqu'à ce qu'elle devient claire et sans impuretés. C'est un procédé nécessaire pour que la machine ne soit pas bouchée ou même endommagée éventuellement par des substances visqueuses dans l'eau.

INSTALLATION

Raccordement du tuyeau purgeur Raccorder le tuyeau pugeur a un conduit de drainage (dont le diamètre intérieur est de 4cm au moins) ou le mettre dans un évier ou une cuvette, tout en prenant garde que le tuyeau ne soit pas noué ou plié. Le bout libre du tuyeau doit être mis à une hauteur de 80cm a 100cm a partir du plancher. En cas où le tuyeau est a se fixer à moins de 80cm de haut, veuillez l'attacher a l'aide d'un crochet approprié en haut du panneau arrière de la machine(Fig.4), ou vous servir d'un support special qui est délivré avec la machine(Fig.5).

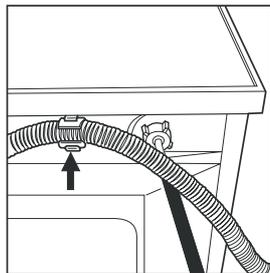


Fig. 4

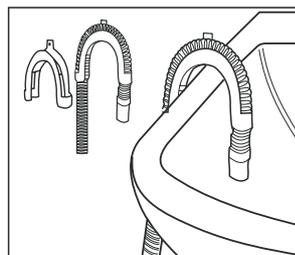


Fig. 5

Raccordement a l'alimentation de l'eau Insérer une rondelle de tamissage en acier inox. à l'extrémité de tous les tuyeau d'ammener d'eau et raccorder le tuyeau au robinet de 3/4". Veuillez a raccorder l'eau froide à "C".
Remar que: pour le raccordement au systeme de l'eau de type Home Centre (centrale familiale), celui-ci possède encore le raccorde mnet "Y" et les accessoires qui vous permettent de raccorder la machine au robinet de l'évier de votre maison.

TABLEAU DE BORD

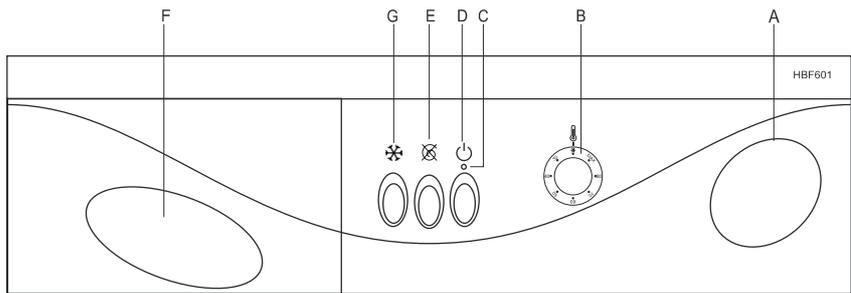
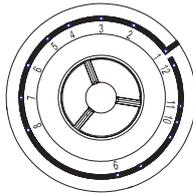


TABLEAU DE BORD



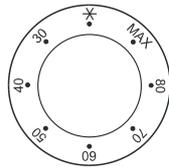
A. Commande de sélection des programmes

En tournant le bouton (seulement dans le sens de l'aiguille de la montre), vous pouvez choisir, parmi les 12 programmes, le mode de lavage qui s'adapte le mieux à votre besoin:

1-3 : toiles de coton

4-6 : synthétiques

7-8 : laine



B. Commande de sélection de température

Cette commande sert à choisir la température de lavage souhaitable. Pour les Synthétiques et la laine le thermostat se démarre au-dessous de 60°C et 40°C respectivement. Quant au symbole " * ", il signifie que l'eau froide est en application.



C. Voyant de la mise sous tension

Ce voyant indique que la machine est sous ou hors tension. Il s'allume quand on appuie sur la touche D, et s'éteint quand on relève la touche D en pressant de nouveau la touche.



D. Touche marche ON/ arrêt OFF

Cette touche sert à commander l'alimentation électrique à la machine.



E Touche suppression essorage

Quand cette touche est enfoncée, il n'y aura pas de phase d'essorage, l'eau sera cependant évacuée. Cette fonction est utile pour préserver les textiles délicats.

Gr os plan

F. distributeur de détergent

Le distributeur de détergent est divisé en 2 compartiments marqués 2,3: (voir Fig.6)

2. détergent de lessive

3. ramollissants , crèmes traitantes, parfums

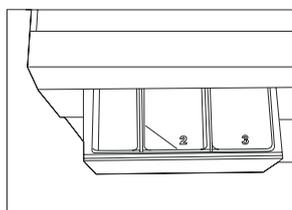


Fig.6



G Touche lavage à froid

Appuyer cette touche si vous souhaitez un lavage à froid.

Relâcher cette touche si vous souhaitez un lavage à chaud.

La température de l'eau peut atteindre jusqu'à 90°C pour le coton, 60°C pour le synthétique et 40°C pour la laine.

Instructions de l'utilisation: votre machine fonctionne dans la meilleure condition quand ...

Le poids est correcte Pour que votre machine fonctionne dans la meilleure condition, c'est important de charger la machine à laver correctement. Par conséquent, vous devez choisir la quantité de tissu de chaque catégorie que vous voulez laver. Ce tableau vous aidera:

Tissus grand teint chargement au maximum 5kgs/11 lbs

Tissus délicats chargement au maximum 2kgs/2.5 lbs

Tissus de laine chargement au maximum 1 kg/2/2 lbs

Tissus mélangés chargement au maximum 2.5 kgs/5.5 lbs

Les linges à laver ont été déjà chargées correctement Divisez les linges à laver selon leur tissu et degré de saleté
Rendez les linges à laver les plus uniformes possible
Tirez le poignet pour ouvrir la porte

Mettez les linges à laver dans la machine sans oublier d'arranger uniformément

Instructions de l'utilisation: votre machine fonctionne dans la meilleure condition quand...

Le programme correcte est choisi Une lessive parfaite depend avant tout du choix de programme le plus convenable. Donc, on vous conseille de mettre ensemble les tissus de la même catégorie en les divisant. Ce sera plus facile de choisir le meilleur programme. Les conseils sur le choix du programme sont dans le tableau sur les pages de ce manuel. Dès que vous avez choisi un programme, tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le programme choisi est en ligne avec la ligne de l'indicateur qui est sur le panneau

infofroissable Quand on lave des tissus synthétiques ou des tissus de laine dans votre machine, le cycle de lessive s'arrête avant le dernier cycle d'essorage avec les linges à laver trempés dans l'eau pour éviter les plis causés par l'essorage. Complétez le cycle de lessive avec un cycle d'essorage ou tout simplement évacuez l'eau de la machine à laver sans essorage. Pour le cycle de l'essorage, tournez le bouton A du sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre d'un seul coup. Pour évacuer l'eau, mettez le bouton A du sélecteur sur le programme de l'écoulement dans les 2 cas, avant de tourner le bouton A, il ne faut pas oublier de mettre le bouton A dans la position OFF

Instruction de l'utilisation: votre machine fonctionne dans la meilleure condition quand ...

Le détergent est mis dedans convenablement les 2 compartiments marqués 2,3(fig .7) doivent être utilisés comme suit:

- 2.détergent de lessive
- 3.crème traitante, amidon, parfums

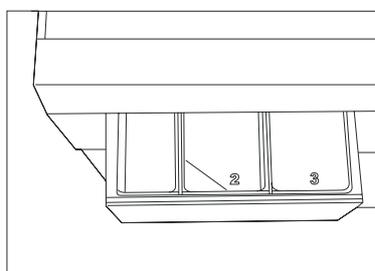


Fig.7

Il faut noter que c'est important d'utiliser la lessive en poudre ou en liquide d'une quantité appropriée pour la catégorie de tissus que vous lavez. La quantité de détergent que vous utilisez dépend des facteurs ci-dessous:

- . dureté de l'eau; si l'eau dans votre région contient beaucoup de calciums, nous vous conseillons d'utiliser l'additif anti-pierre à chaux
- . degré de saleté; pour les linges à laver qui sont très sales, augmentez la quantité de lessive en poudre
- . chargement de linges à laver; plus petit le chargement, moins de lessive en poudre à utiliser

instructions d'utilisation: votre machine fonctionne dans la meilleure condition quand...

le tableau ci-dessous vous donnera des conseils

linges	Compartment 2 lessive	Compartment 3
Normalement sales	1 et 1/2 tasses de mesure	Ramollissants (voir note 3)

Quand on utilise les détergents concentrés, il faut respecter les instructions des fabricants en utilisant seulement les tasses de mesure fournies avec le paquet.

Utilisez plus de détergents quand la dureté de l'eau est très importante (plus de 21 F), mais il faut maintenir la proportion entre le cycle de pré-lessive et le cycle de lessive.

Détergent en liquide

Les détergents en liquide qui se trouvent sur le marché peuvent être utilisés avec la machine à laver. Pour les détergents en liquide très denses, utilisez le compartiment 2. Respectez les instructions des fabricants en utilisant les détergents en liquide vendus avec le distributeur de détergent sous forme de boule. Mettez le distributeur sous forme de boule dans la cuve de la machine à laver avec le linge à laver.

Dans le cycle de pré-lessive, il ne faut pas utiliser les détergents en liquide

Note • 3Z

Pour les linges doux et pelucheux, il faut toujours utiliser le ramollissant dans le dernier cycle de rinçage.

Il ne faut jamais mettre le décolorant dans les autres compartiments.

Instructions de l'utilisation: votre machine fonctionne dans la meilleure condition quand...

Le cycle a été commencé

Maintenant, vous pouvez commencer à faire la lessive. Nous voulons vous conseiller, surtout pour les quelques premières fois, de vérifier pour que le programme que vous avez choisi soit vraiment ce dont vous avez besoin et que le choix du tissu soit correcte. Si vous voulez commencer le cycle immédiatement, appuyez-vous sur le bouton D ON/OFF

La lessive est terminée

A la fin de chaque cycle choisi, la machine s'arrêtera automatiquement. Appuyez-vous sur le bouton D ON/OFF pour couper l'électricité (lumière C s'éteindra)

Entretien : 5 précautions simples pour cette machine

Votre machine n'a pas besoin des entretiens compliqués.

Quand-même, on vous conseille de faire attention à quelques petits points. Si vous respectez ces 4 règles simples, nous sommes convaincus que la machine à laver vous sera toujours fidèle et fonctionnera bien pour une longue période.

1. Assurez-vous que la machine est installée selon le manuel d'installation qui est fourni avec ce manuel.
2. Evitez absolument l'utilisation des solvants pour le lavage de machine et la lessive. Coupez l'électricité lors du lavage de la machine
3. Lavez le distributeur de détergents de temps en temps. c'est très simple et ça doit être fait avec l'eau. Votre machine est équipée d'un distributeur extractible pour faciliter ce travail. Seulement tirez-le (vers le haut)
4. Si la machine est hors d'usage pour une longue période. Mieux vaut couper l'électricité, fermer le robinet, ouvrir la porte pour éviter une odeur désagréable.

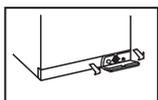


fig.8

5. Nettoyage du filtre Moyen de nettoyage (une fois par mois)

1. Pressez avec la main et faites sauter le panneau de décoration inférieur (comme Figure 8) ;

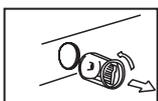


fig.9

2. Tournez le filtre en sens inverse des aiguilles de la montre et faites sortir le filtre (comme Figure 9)

3. Nettoyez le filtre avec l'eau.

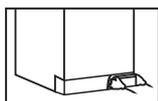


fig.10

4. Installez le filtre en sens des aiguilles de la montre et insérez le panneau de décoration inférieur (comme Figure 10).

Note : Si le filtre n'est pas bien installé, il y aura la fuite d'eau.

Solution des problèmes:

Même si votre machine est conçue et fabriquée soigneusement, il y a quand-mêe qch. qui ne va pas quelquefois. Avant de téléphoner précipitamment un de nos centres de service, vérifiez si les opérations mentionnées ci-dessous ont été exécutées. très souvent, vous pouvez économiser le temps, l'argent et éviter les ennuis. Selon nos statistiques, beaucoup de téléphones que nos centres de service ont reçus peuvent être évités avec seulement un peu plus d'attention.

La machine à laver vérifiez:

ne démarre pas

- . la fiche entre correctement dans la prise principale
- . la porte est bien fermée
- . le bouton ON/OFF a été pressé

La machine à laver n'est vérifiez:

pas rempli de l'eau

- . le robinet est ouvert et raccordé correctement aux tuyaux d'arrivée
- . le tuyau d'arrivée n'est pas tordu

L'eau entre et s'écoule vérifiez:

de la machine

continuellement

- . le tuyau d'écoulement est mis au moins 80 cm/32 inches au-dessus du sol

L'eau ne peut pas vérifiez:

s'écouler de la machine

- . le tuyau d'écoulement n'est pas bloqué
- . le tuyau d'écoulement n'est pas mis à une hauteur qui dépasse 1 mètre/40 inches au-dessus du sol

Il y a beaucoup de vérifiez:

mousses dans la cuve

- . le détergent utilisé est pour les machines automatiques et non pour la lessive manuelle
- . la quantité utilisée est conforme à celle indiquée dans ce manuel

solutions des problèmes

la machine vibre beaucoup en essorant vérifiez:

- .les boulons de passage ont été déjà enlevés (voir manuel d'installation)
- .la machine est horizontale
- .le chargement de linge est conforme aux instructions dans ce manuel.

L'opération de la machine s'arrête avant la fin du travail vérifiez

- .il y a une coupure de courant ou de l'eau
- .la machine est en état normal de rinçage

Guides des programmes

Programmes			Linge	Detergent		Note
				Comp.2 deter gent	Comp. 3 Agent blan chissant	
Coton	1	Intensif	Coton blanc	★	○	
	2	Normal	Couleurs	★	○	
	3	Délicat	Peu sale	★	○	
Synthétique	4	Intensif	Coton blanc	★	○	
	5	Normal	Couleurs	★	○	
	6	Délicat	Peu sale	★	○	
Laine	7	Normal	Couleurs	★	○	
	8	Rapide	Linge délicat	★	○	
	9	Rinçage		X	○	Rinçage seul ou rinçage avec agent blanchissant possibles
	10	Adoucissant		X	X	Rajout adoucissant possible
	11	Essorage		X	X	Essorage additionnel possible
	12	Repassage facile		X	X	Défouillage du linge

N.B. ○ signifie qu'il est nécessaire d'ajouter l'adoucissant.

★ signifie qu'il est obligatoire d'ajouter le lessive.

X signifie qu'il est interdit d'ajouter le lessive.

Notification:

1.Si la carte d'approvisionnement est endommagée,elle doit être remplacée par une carte spéciale .L'assemblage doit être fait par le fabricant ou l'agent du service.

2.Si un équipement stationnaire est fourni avec une carte d'approvisionnement et une prise de courant,dans l'instruction,il faut mentionner : l'équipement doit être positionné pour que la prise de courant soit accessible. Note: ce point ne s'applique pas si l'équipement incorpore les autres moyens pour le débranchement .

3.Pour les machines à laver avec l'ouverture de ventilation au fond,il ne faut pas que la moquette engorge les ouvertures.

4.Dans l'instruction,il faut mentionner : l'équipement doit être lié avec un ensemble de nouveaux tuyaux d'eau .Il ne faut plus utiliser les vieux tuyaux d'eau.

Note: ce point ne s'applique pas si les tuyaux sont rattachés en permanence à l'équipement.